



Centre d'Études, de Recherches, d'Accueil et de Création
4 rue Jacques Prevert 75020 Paris

présente

En collaboration avec Littéràma'ohi et l'Association la Graine d'Or

"De l'oralité à l'écriture, de la mémoire à l'écriture"

témoignages d'auteurs polynésiens

Lire en fête 2004

Rencontre

en français et en tahitien

en présence de

Flora Aurima Devatine

Poète, écrivain, directrice de la revue littéraire polynésienne Littéràma'ohi

et

Jimmy Ly

Ecrivain polynésien d'origine chinoise, membre-fondateur de Littéràma'ohi

Conception et réalisation : Joëlle Cousinaud

Mise en espace : Christophe Guichet

Lecture en français : Corinne Barois et Mychau NGuyen

Lecture en tahitien : Flora Aurima Devatine

Lecture de ses textes : Jimmy Ly

Conseil : Flora Aurima Devatine



De l'oralité à l'écriture, le rôle de la mémoire, l'identité de l'écriture polynésienne et sa place dans le monde contemporain.

Lecture de textes de réflexion ou de poèmes issus de la revue Littéràma'ohi.

Auteurs : Flora Aurima Devatine (également extraits de : *Tergiversations et rêveries de l'écriture Orale - Te Pahu a Hono'ura* - Éditions Au vent des îles), Jimmy Ly (également extraits de : *Hakka en Polynésie* - Asso. Wen Sa, *Adieu l'étang aux chevrettes* - Éditions TE ITE), Chantal Spitz, Patrick Amaru, Louise Peltzer, Marie-Claude Teissier-Landgraf, Danièle Taoahere-Helme, Michou Chaze.

*C'est par la parole qu'on libère l'écrit
et c'est par l'écrit qu'on libère la parole.*

Bernard Rigo

Samedi 16 octobre à 20h30

Entrée gratuite (Lire en fête)

Lundi 18 - Mardi 19 - Mercredi 20 octobre - 20h30

SALON DES ARTS

5 bis passage Piver 75011 - PARIS

M^o Goncourt ou Belleville

Participation : 10€ - Étudiants/chômeurs : 7€

Adhérents Cerac : Gratuit

Réservation : Joëlle Cousinaud

01 40 33 27 31 / 06 85 75 67 77

www.cerac.fr.st - cerac@club-internet.fr

Ces rencontres interviennent en amont du spectacle

"Au nom de Ségalen, ...littératures Ma'Oh'i" Création en 2005

Soutiens :

Ministère de l'Éducation et de la Culture de la Polynésie française
Délégation de la Polynésie française à Paris
Association des Éditeurs de Tahiti et des Îles
Breizh Polynésie

centre national du
Livre